

## ABONNEMENTS

CANADA..... \$1.00 par an  
ÉTRANGER..... 1.50 " "  
Pays..... 2.50 " "

## Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne... 15 cents  
Chaque insertion subséquente... 8 cents

N. B.—Les annonces de mariages, mariages et sépultures seront insérées au tarif de 25 cents chacune.

# LE MANITOBA

## JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ  
TOUS LES MERCREDIS  
PAR  
ANT. GAUVIN  
IMPRIMEUR

Toutes communications concernant  
le journal ou l'imprimerie devront être  
adressées:

Le Manitoba  
42 Avenue Provencher,  
Saint-Boniface, Man.  
Téléphone: Main 3377.

## LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE DE SAINT-BONIFACE

La Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface, réunie en assemblée extraordinaire, le 20 juin, a adopté la résolution suivante :

Il est résolu à l'unanimité que le Document suivant traduit les sentiments de tous les membres de la Société de Saint-Boniface, et que copie de cette résolution soit transmise à Sa Grandeur Monseigneur Béliveau, Administrateur du diocèse de Saint-Boniface, et aux journaux.—Adopté.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface, doyenne des sociétés nationales de l'Ouest, pleure la mort de son Archevêque, son Père dans la foi, son chef dans le patriotisme.

Plus que toute autre société nationale, elle fut l'objet de sa toute spéciale tendresse. S'épanouissant dans sa ville épiscopale, tout près de son cœur, elle eut l'insigne faveur d'en sentir davantage les battements et de recevoir plus souvent et plus directement que les autres, ses paternelles directions et l'expression si vibrante du patriotisme qui l'embrasait.

Qui pourra jamais oublier les accents si éloquentes et si fiers qui jaillissaient de son âme en gerbes enflammées, pour aller réchauffer les ardeurs atténuées et les courages chancelants ? Paroles d'évêque, paroles de patriote, nous voulons vous conserver avec un culte jaloux dans l'écrin de nos cœurs reconnaissants.

Quelques jours avant sa mort, vous tombiez de ses lèvres comme un testament sacré nous prêchant la loyauté à la Couronne Britannique, l'amour du drapeau, la fermeté dans la revendication des droits et des libertés que ce drapeau doit protéger, la fierté et la grandeur de notre race, l'amour du Canada notre seule patrie, la fidélité aux derniers conseils du héros de Carillon : — "Soyez loyaux à vos nouveaux maîtres, tout en vous souvenant de ce que vous a donné la France."

Paroles d'évêque, paroles de patriote, paroles bénies, vous êtes un legs précieux de celui qui avait pris pour devise *Depositum custodi*. Garde le dépôt. Nous vous garderons dans nos cœurs; vous y serez le radium inépuisable y répandant la lumière qui guidera nos volontés et la chaleur qui les embrasera au jour de l'action.

La voix éloquente de Monseigneur Langevin n'a pas retenti dans notre diocèse seulement. Fière et militante comme un clairon, elle a résonné dans toutes les provinces du Dominion et nous a rallié d'ardentes sympathies. C'est pour nous, c'est pour l'avenir de notre race dans l'Ouest, avenir qui tenait dans son amour la première place après les droits de Dieu dans l'école et dans la société, que son cœur et sa voix allaient dans les autres provinces prêcher les foules et les conquérir. C'est pour la cause de nos enfants et pour le respect intégral de nos institutions britanniques que sa parole éloquente s'est élevée devant les pouvoirs ecclésiastiques et civils. Les luttes ardues qu'il a livrées pour l'avenir religieux et national de notre peuple ont consumé son cœur et abrégé ses jours. Elles resteront à jamais bénies dans la mémoire de la population canadienne-française de l'Ouest.

La société Saint-Jean-Baptiste, interprète fidèle de la reconnaissance populaire, veut lui rendre l'éclatant témoignage qu'il a déjà reçu de l'Autorité Suprême : *Bene certasti*.

Sa Grandeur Monseigneur Langevin étendait son affection à tout ce qui était de son pays. Il ne respirait jamais plus à l'aise que dans la brise qui venait de son ciel; les beautés naturelles du Canada n'étaient dans son estime surpassées par aucune autre. Il les aimait éperdument parce qu'il voyait en elles l'âme de la patrie canadienne. Écoutons un instant ce que dit à son cœur la nature de son pays :

"Il s'échappe des profondeurs de tes vastes forêts, du sein de tes vallées ombreuses, de la cime de tes montagnes, des eaux de tes lacs, de tes rivières et surtout des ondes majestueuses et des cataractes du fleuve roi, comme une douce brise qui gonfle nos cœurs et nous enivre de joie et d'espérance."

Les moissons dorées qui se balancent dans la prairie, les fleurs qui émaille le sol vierge, les oiseaux de nos plaines et de nos forêts, la faune abondante qui peuple la solitude de nos bois, font tour-à-tour l'objet de ses études dans les moments qu'il appelle ses loisirs et font chanter dans son âme une chanson d'amour et de patriotisme.

Et le sol de la patrie, comme il l'aime et l'admire ! C'est le sol des ancêtres, sol fécondé du sang des martyrs et des sœurs de nos pionniers canadiens; c'est le sol ouvert à la civilisation par nos missionnaires, c'est le témoin de l'épopée glorieuse qui constitue notre histoire; voilà pourquoi il en est passionnément épris; voilà pourquoi il l'étudiera et le fouillera pour y retrouver les restes vénérés de La Vérendrye, d'Aulneau et leurs compagnons. Qui n'a tressailli en entendant, à la fin de nos soirées, s'échapper de son âme vibrante, le chant de la patrie canadienne : "O Canada, terre des nos aïeux !"

Mais du Canada, c'est surtout pour l'histoire que Monseigneur Langevin avait une passion toute spéciale. Il en avait une connaissance des plus approfondies. Pour lui, l'histoire était le phare lumineux qui devait éclairer notre route vers l'avenir. Son âme s'était trempée aux épreuves des luttes de nos devanciers, et sa grande intelligence y avait saisi des leçons pratiques qui guideront sa vie dans la défense du droit et de la justice.

Voulant faire bénéficier aussi les autres de ces leçons, il fit tout en son pouvoir pour encourager l'enseignement de l'histoire à nos enfants, et la publication de divers documents historiques. Il savait par là, faire connaître à tous la place que nous occupons dans ce pays. C'est aussi dans ce but qu'il fonda la Société Historique de Saint-Boniface. Les phrases éloquentes qui suivent et qu'il prononça au Congrès de Québec, résument les leçons de patriotisme que son œuvre nous lègue :

"Nous sommes chez nous, au Canada, partout où le drapeau britannique porte dans ses plis glorieux nos droits sacrés avec la trace de notre sang."

"Debout, libres et fiers, auprès de cet étendard qui flotte triomphalement sur tous les océans, nous lui jurons avec joie, foi et fidélité, mais nous lui demandons en retour de protéger toujours nos libertés, et nous clamons à tous les échos du pays, la vieille devise normande "Dieu et mon droit."

"Pour nous, la patrie canadienne s'étend jusqu'au dernier morceau de terre canadienne, jusqu'à la dernière motte, jusqu'au dernier brin d'herbe. Chacun de nous l'emporte avec lui dans son cœur, comme un trésor sans prix; et l'exilé mourant, loin des chers siens et de la douce terre natale, évoque avec amour l'âme de la patrie, lui envoie encore son souvenir le plus affectueux, et lui réserve avec Dieu, le dernier battement de son cœur."

La Société Saint-Jean-Baptiste, au nom du peuple canadien français, vient déposer sur la tombe du grand Archevêque disparu, en même temps que ses regrets et sa profonde douleur, l'assurance de sa

fidélité à la voie qu'il nous a tracée, et sa vive gratitude pour les exemples de patriotisme et de vertu qu'il nous a donnés, alors qu'il était notre chef vénéré. Du haut du Ciel, qu'il daigne écouter l'expression de notre dévouement. Nous voulons seconder les efforts de ses successeurs pour la cause de la colonisation, qu'il avait tant à cœur; nous voulons pratiquer pour la défense du bien cette union qu'il nous a si souvent prêchée; nous voulons être comme lui, forts contre la tempête persécutrice, ne nous laissant jamais abattre, regardant avec confiance le drapeau protecteur et répondant fièrement à ceux dont la flèche nous aura atteints : "Nous sommes blessés, mais jamais vaincus !"

ADRIEN POTVIN,

Président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface.

ALEX. BERNIER, Secrétaire.

## CONDOLÉANCES DE SA SAINTÈTE BENOÎT XV

Sa Grandeur Mgr Béliveau, administrateur du diocèse de Saint-Boniface, a reçu le télégramme suivant que nous publions malgré l'heure tardive comme pièce d'histoire :

Rome, 17 juin 1915.

Monseigneur Béliveau,  
Saint-Boniface, Manitoba, Canada.

"Saint-Père peiné, douloureuse nouvelle, décès, Monseigneur Langevin, partage deuil, diocèse, occasion, perte, vénéré regretté Archevêque et prie Dieu pour repos éternel de son âme; accorde de cœur à Votre Grandeur, clergé et fidèles, bénédiction apostolique."

"(Signé) Card. Gasparri."

## Cette fameuse "interview" du Pape

Le *Corriere d'Italia* publiait lundi un "Communiqué" du cardinal Gasparri, secrétaire d'Etat du pape, au sujet de la fameuse interview de Benoît XV à M. Latapie de la *Liberté* de Paris. Le cardinal Gasparri nie pour le compte de Sa Sainteté Benoît XV un grand nombre d'assertions que lui attribuait M. Latapie. De sorte que les journaux qui ont attaqué le chef de l'Eglise catholique devront mettre une sourde à leur zèle. A part l'esprit de justice, qui est le grand honneur de la Papauté, on aurait dû se rappeler que la diplomatie du Vatican a fait ses preuves. Même avant l'interview du cardinal Gasparri, était-il possible de penser que Benoît XV avait tenu le langage hardi qu'on lui prêtait ? Nous croirons qu'il voudra, mais même en fait de sagesse humaine Benoît XV est capable de rendre des points à l'illustre *Free Press*, de Winnipeg, l'un des journaux canadiens les plus empressés à ranger le Pape du côté de l'Allemagne.

## Convention Conservatrice

Le parti conservateur du Manitoba tiendra une convention provinciale à Winnipeg les 14 et 15 juillet prochain. Des taux réduits seront accordés par les compagnies de chemins de fer à tous les délégués à cette convention.

## La nouvelle commission

Le gouvernement Norris a nommé les juges Perdue, Galt et Robson pour faire enquête sur ce qu'on est convenu d'appeler les accusations Fullerton. M. Fullerton, qui représente les députés conservateurs de la Législature, a intimé qu'il enverrait des subornés à sir Douglas Cameron, le lieutenant-gouverneur de la province, au juge-en-chef Howell, à l'hon. M. Norris, à l'honorable M. Johnson, à l'honorable A. B. Hudson et autres personnages importants de Winnipeg.

On sait ce que M. Fullerton prétend : les contestations d'élection auraient été abandonnées moyennant paiement par certains membres du gouvernement Roblin d'une somme de \$50,000.00 à leurs adversaires.

De plus, les chefs du parti libéral devaient prendre le pouvoir,

dicté à sir Rodmond Roblin sa lettre de démission et faire cesser l'enquête de la commission Mathers-Macdonald; M. Thomas Kelly, l'entrepreneur des bâtisses du parlement, devait être simplement poursuivi au civil.

Sur les \$50,000.00 dont il a été question plus haut il resterait dû au parti libéral une balance de \$25,000.00 qui devait être payée seulement sur dissolution de la commission Mathers-Macdonald.

Le gouvernement Norris nie ces assertions. Cependant l'interview donnée par M. Hudson à ce sujet cause des inquiétudes à un grand nombre de libéraux : cette interview semble un entortillage d'explications, bien trop laborieuses pour quelqu'un qui serait parfaitement innocent ! Il paraît y avoir eu bel et bien des négociations entre certains membres de l'ancien gouvernement et du nouveau. Les travaux de la commission d'enquête sont commencés. Les témoignages devront être intéressants pour bien du monde.

## SIR ROBERT BORDEN

Sir Robert Borden a quitté Ottawa lundi en route pour l'Angleterre où il discutera avec le gouvernement anglais les graves questions que soulève la guerre. Pendant l'absence de sir Robert, l'honorable M. W. T. White, ministre des finances, agira comme premier ministre, plus tard Sir George Enlas Foster assumera cette fonction.

## L'ELOGE DE JOFFRE PAR UN ANGLAIS

M. W.-E. Grey, un londonien, grand admirateur du général Joffre, a jugé à propos d'écrire un petit volume pour rendre justice aux troupes françaises qui ont opéré en Alsace et en Lorraine depuis le commencement de la guerre. L'éloge qu'il fait des armées de l'Est, met en pleine lumière le travail intelligent accompli par les pionniers de la république, le long de la ligne des forts, travail qui a puissamment contribué à aider l'aiguillon engagé actuellement en Belgique et dans le nord de la France.

Comme l'auteur du livre en question a eu l'avantage de connaître intimement plusieurs officiers français haut gradés, et d'étudier consciencieusement les mouvements stratégiques de Joffre autour de Belfort, de Verdun et de Nancy, nous devons attacher à son appréciation plus d'importance qu'à celle d'un critique malveillant qui reprochait dernièrement au généralissime français d'avoir agi avec trop de lenteur depuis la bataille de la Marne.

Voici en raccourci ce que dit M. Grey : C'est l'impossibilité d'écraser les armées de droite qui a empêché les Allemands de réussir dans leur ruse sur Calais.

C'est avec raison que Joffre s'est tenu presque constamment sur la défensive depuis le commencement des hostilités. C'était la seule tactique qui pouvait sauver les Alliés mal préparés et luttant contre des ennemis parfaitement organisés et outillés.

La première campagne d'Alsace-Paul, a été un véritable coup de Lorraine, conduite par le général maître et fait grandement honneur au génie militaire de Joffre. Ce dernier savait très bien que Mulhausen pouvait être pris à la suite d'une attaque soudaine et impétueuse, et que les Français ne pourraient garder leur conquête.

Il donna cependant ordre au général Pau de prendre cette ville, avant même que la mobilisation des forces françaises fût terminée. Son but était de donner aux Allemands l'illusion que la France était prête pour la lutte, alors qu'en réalité, elle n'avait envoyé sur la ligne de feu qu'une partie de ses armées, et d'enthousiasmer les Français, en leur faisant entrevoir la possibilité de la délivrance prochaine de l'Alsace-Lorraine.

Cette tactique n'a pas eu seulement pour effet de faire crier : aux armes, la France tout entière; mais elle a forcé l'état-major allemand à modifier ses plans et à détacher de son armée du nord une partie considérable pour faire face au général Pau. Ce déplacement était très avantageux pour les Alliés, puisqu'il adossait à la ligne des forts une armée qui aurait été beaucoup plus dangereuse, si elle eût accompagné le général von Kluck dans sa marche victorieuse sur Paris, à travers un territoire pratiquement non fortifié.

Un des chapitres les plus intéressants de l'histoire des armées françaises de l'Est, c'est la manière dont le général Joffre a fortifié la ville manufacturière de Nancy, dès le début de la guerre. Le généralissime français prévoyait que les Teutons chercheraient à s'emparer le plus tôt possible de ce centre industriel. Il s'était préparé en conséquence et si bien qu'il fit mordre la poussière aux troupes prussiennes qui, le 8 septembre, après quatre jours de bombardement, s'élevèrent sur l'ancy.

L'ordre du Kaiser était bien formel. Le plateau de Nancy devait être pris à n'importe quel prix. A l'approche de l'ennemi, les Français ne donnèrent pas signe de vie. Leurs canons et leurs fusils étaient silencieux. Ils laissèrent avancer les Allemands sur les collines jusqu'à une distance de 300 verges, et se précipitant alors sur eux, la baïonnette au poing, tuèrent le plus grand nombre et jetèrent le reste à bas des hauteurs. L'attaque se répéta six ou sept fois sous les yeux de Guillaume et au son des fanfares, mais le résultat fut toujours le même, malgré la charge impétueuse des Cuirassiers Blancs, la fleur de la cavalerie allemande.

Le soleil du 8 septembre se coucha donc sur une des scènes les plus lugubres de la guerre, et le conquérant de Potsdam, terriblement battu, dut remettre à plus tard son entrée triomphale dans Nancy, tout comme il fut forcé d'ajourner son repas de victoire à Paris.

La victoire française de Nancy coïncida justement avec la défaite du Kronprinz, un peu plus à l'Ouest, et avec la retraite précipitée de von Kluck, alors qu'il n'était qu'à vingt milles de Paris.

La conclusion du livre est à peu près ceci. Les journées les plus sombres pour les armées teutoïses ont été le 6, le 7 et le 8 septembre 1914, et la grande victoire de la Marne dépend beaucoup de la défense merveilleuse de Nancy et de la tactique habile des armées françaises de l'Est.

Nous sommes heureux de recueillir le précieux témoignage de M. Grey en faveur du général Joffre dont la valeur n'est pas plus contestable que celle de Kitchener. Joffre est plus qu'un organisateur, c'est un stratège incomparable. Et la meilleure preuve qu'on en puisse donner, est que certains hommes, réputés les plus intelligents de France et d'ailleurs, en sont encore à se demander si le coup de la Marne n'a pas été un miracle. Ce n'est donc pas un génie ordinaire qui a inspiré le chef militaire de la France.

## Partis pour l'Europe

La compilation des listes électorales de Saint-Boniface révèle le fait que la guerre a enlevé à notre ville environ 500 hommes, partis pour l'Europe.

## La France Chantée à l'Etranger

## INVOCATION

France, France la douce, entre les héroïnes  
bénie, amour du monde, ardente sous la croix  
comme aux murs d'Antioche, alors que Godefroi  
seulait sous son camail la couronne d'épines,

debout avec ton Dieu comme au pont de Rouvines,  
dans ta gloire à genoux comme au champ de Rocroi,  
neuve immortellement comme l'herbe qui croît  
aux bords de tes tombeaux, aux creux de tes ruines,

fraîche comme le jet de ton blanc peuplier,  
que demain tu auras en guillemets plier  
pour les chants non chantés de ta jeune pléiade,

ressuscitée en Christ, qui fait de ton lincoeur  
gonfalon de lumière et cote de croisade,  
"France, France, sans toi le monde serait seul".

GABRIEL D'ANNUNZIO.

## LA GUERRE

Paris, 24.—La situation reste à peu près la même sur le front ouest. Combats au nord d'Arras, sur les hauteurs de la Meuse et en Lorraine; il y a tempête et brouillard dans les Vosges.

Les Alliés font des gains partout dans la péninsule de Gallipoli et s'emparent de nouvelles positions stratégiques.

Les Allemands prétendent que les Russes ont subi à Lemberg une défaite dont ils ne pourront pas se relever.

Londres.—Lloyd-George rend les grâces au acte criminel durant la guerre et avertit les manufacturiers et ouvriers anglais que d'ici 7 jours la fabrication des obus deviendra compulsoire si c'est nécessaire.

Paris, 25.—Les Français gagnent du terrain peu à peu au nord d'Arras et se fortifient dans les positions récemment acquises. Ils repoussent une attaque allemande dans les Vosges.

L'armée austro-allemande maitresse de toute la région de Lemberg en Pologne. Ils tentent une marche contre Varsovie. On célèbre à Berlin et Vienne depuis la prise de Lemberg. La Russie se déclare impassible.

Berlin.—L'Allemagne fera d'importantes concessions aux Etats-Unis, dans sa prochaine réponse à la note du président Wilson.

Les Italiens avancent lentement partout.

La France envoie de la nourriture au Luxembourg via la Suisse.

Walkerville, Ontario.—On trouve plusieurs boîtes de dynamite en arrière des usines des "Gramum Motor Works."

Paris, 26.—Batailles au nord d'Arras, dans l'Argonne, dans les Vosges, sur les hauteurs de la Meuse. Aucun changement notable.

M. Ribot est satisfait de la situation financière du pays de la France.

Combats violents dans la péninsule de Gallipoli; les Alliés s'emparent de plusieurs positions turques.

Russe et Allemands sont aux prises sur la rivière Dniester, Galicie.

Paris, 28.—Au nord et au centre du front, il n'y a eu aucun combat d'infanterie. Violents combats d'artillerie en Belgique et au nord d'Arras.

Combats dans l'Argonne, à Colonne les Allemands se servent de liquide enflammé.

Des aviateurs français bombardent la gare de Douai, 15 milles au nord-est d'Arras, et y font de sérieux dommages.

Rome.—Combats d'artillerie de longue distance sur la frontière Tyrol-Trentin. Les Italiens détruisent le canal de Montfaucou pour raisons stratégiques.

Londres.—Les Allemands entrent de s'emparer de Varsovie, capitale de la Pologne. Les critiques militaires discutent diversement la possibilité de cet événement.

Pris, 29.—La journée d'hier a été relativement calme partout. Arras a été bombardée par l'ennemi avec de gros canons. Autres combats d'artillerie au nord de Soches et entre l'Oise et l'Aisne. Un aéroplane français va bombarder les hangars à Zeppelins de Friedrichshafen.

Il y a violente bataille entre Allemands et Russes sur la Vistule. Les Russes prétendent être maîtres de la situation partout. Les Allemands réclament la prise de Halicz, en Galicie.

Rome.—Aucun développement important dans la campagne austro-italienne. L'Italie, qui a rompu avec la Turquie, va participer aux opérations des Dardanelles.

Paris, 30.—Bulletin français : "Dans les Vosges nous avons regagné ce matin toutes les positions que nous avions occupées à l'est de Metzeral."

"Sur le reste du front, il n'y a rien à noter sauf des combats d'artillerie."

Les Russes seraient de nouveau en retraite et les Autrichiens auraient capturé la ville de Tarnas-zow en Pologne russe.

Les Monténégrins s'emparent de Scutari en Albanie.

Rome.—Les armées italiennes paraissent manœuvrer pour s'emparer de la ville de Trente.

## La France parmi les nations

(Du Herald, de Boston)

Vers quelque côté que s'incline notre sympathie en ce qui touche les nations affectées par la grande bousculade d'outre-mer, il est impossible de méconnaître la remarquable grandeur de caractère et la splendide vitalité dont la France n'a cessé de faire preuve depuis le commencement de la guerre. La plupart d'entre nous avions appris à considérer le Français comme un être émotif, irritable, prompt à perdre la tête dans un moment de crise, irresolu, inconstant, au point de vue national. Maintenant il nous faut corriger cette opinion, car, dans toutes les annales guerrières de l'humanité on ne trouve pas, depuis les jours de Sparte, un plus bel exemple de sang-froid et de dignité de la part d'un peuple luttant le dos au mur. Dans les laconiques bulletins qui nous viennent chaque jour du lointain champ de bataille français on ne trouve jamais la moindre trace de bravade, de forterie ou de nervosité. On ne peut distinguer entre les lignes aucun signe de passion. Aujourd'hui, de tous les peuples belligérants, le peuple français est celui qui veille le plus scrupuleusement à mener à bien ses propres affaires et qui ne s'occupe aucunement de celles des nations neutres. Nous n'avons jamais entendu parler d'une propagande franco-américaine en ce pays. Sur mille Américains, il n'y en aurait pas un, peut-être, qui pourrait dire quel est le nom de l'ambassadeur français à Washington. Ceci est un témoignage de discrétion auquel les collègues teutons de cet ambassadeur pourraient fort difficilement prétendre. La France se conduit en tout loyalement. Conséquemment, en ces heures troubles et incertaines, ne refusons pas de rendre hommage à cette nation stoïque entre tous les peuples.—Traduction de La Presse



## La Bibliothèque de l'Université de Louvain

Par LEON VAN DER ESEN, Litt.D.  
Professeur d'Histoire à l'Université de Louvain

L'Université de Louvain, fondée en 1425, fut privée durant environ deux siècles, de bibliothèque publique. Durant une période aussi longue, le corps professoral et les étudiants furent astreints à recourir aux "bibliothèques" affectées aux nombreux collèges et établissements religieux. Il est vrai que les facultés universitaires semblaient avoir remédié, depuis les premiers temps de l'Université, à cette lacune : elles possédaient chacune leur bibliothèque propre. Ainsi, nous trouvons, dans les actes de l'Université, quelques détails sur la bibliothèque de la faculté des arts. Certaines prescriptions qui s'y rapportent datent de 1466 : il était notamment défendu d'entrer dans cette "bibliothèque" avec de la lumière et d'emporter des livres au dehors.

Quant à la bibliothèque centrale ou publique de l'Université, elle doit son origine à un ancien frère de Louvain, Laurent Beyerlinck, chanoine de la cathédrale d'Anvers. En 1637, celui-ci légua à l'Université sa propre bibliothèque, riche en livres d'histoire et de théologie. Les legs constituèrent le premier fonds.

Il fut suivi d'un second, fait par le professeur de médecine Jacques Romanus, en 1635. Celui-ci, fils du célèbre mathématicien Romanus, transmit à l'Université la bibliothèque de son père, bien fournie de livres se rapportant aux mathématiques, et y ajouta ses propres livres de médecine.

En ce moment, dit recteur le célèbre Corneille Janssens : ce fut lui qui organisa ce premier noyau de la bibliothèque. Le dépôt de livres fut établi aux halles universitaires — l'ancienne Halle aux Draps, datant de 1317 et qui fut cédée à l'Université en 1432 — dans l'auditoire de la faculté de médecine. Jacques Romanus, archevêque de Malines, assigna une somme annuelle pour l'entretien et l'augmentation de la bibliothèque. La garde des livres fut confiée au professeur Valère André, bibliographe de grande valeur. Le dernier président, le 23 août 1636, à l'ouverture publique du dépôt et il publia en cette même année un catalogue des 1762 livres légués par Beyerlinck et Romanus.

La mort de Valère André la bibliothèque fut malheureusement laissée à l'abandon, de 1635 à 1719. En cette dernière année, l'attention fut de nouveau appelée sur elle par un don de Dominique Snellaerts, chanoine d'Anvers (1730) qui lui légua les 3,500 volumes qu'il possédait.

Ce geste généreux nécessita la construction d'un nouveau local. Celle-ci fut entreprise par le recteur Régis, homme de grande initiative, fondateur du musée d'anatomie. Régis parvint aussi à procurer à la bibliothèque des revenus fixes.

Une nouvelle aile fut ajoutée aux vieilles halles, dans la direction du Vieux Marché : les constructions étaient finies en 1730.

Un nouvel élément de progrès fut apporté par l'administration de C. F. de Neils, qui devint bibliothécaire en 1752. Son premier acte fut d'inviter le gouvernement à imposer aux imprimeurs belges l'obligation d'envoyer au moins un exemplaire de leurs publications à la bibliothèque universitaire. Inutile de dire combien cette excellente initiative augmenta les trésors déjà accumulés.

Sous l'administration de Jean François Van de Velde (1771-1797), la bibliothèque acquit 12,000 volumes. Les livres furent achetés aux ventes des bibliothèques des Jésuites, après la suppression de la compagnie. En outre, Van de Velde fit entrer 4,573 livres nouveaux.

En 1795, sous le régime français, les commissaires de la République enlevèrent environ 5,000 volumes, parmi lesquels les manuscrits les plus précieux. En 1797, De la Serna Santander obtint l'autorisation de faire un choix de tous les ouvrages qui, d'après son estimation, pouvaient être utiles au dépôt de l'école centrale établie à Bruxelles. Après un tirage qui dura dix jours le commissaire français emporta 718 volumes. On ne les a jamais restitués.

Par décret impérial de Napoléon, en date du 12 décembre 1805, la bibliothèque de l'Université de Louvain devint la propriété de la ville. Cependant, en 1818, lors du rétablissement de l'Université à Louvain, l'administration communale remit le précieux dépôt à la disposition de l'Alma Mater.

Il est très difficile d'estimer le nombre de volumes que contenait la biblio-

## DOIT LA VIE AUX "FRUIT-A-TIVES"

Elles ont guéri ses maux de tête et ses maux d'estomac.

PALMERSTON, ONT., 30 JUIN 1913.  
"Je crois réellement que je dois la vie aux 'Fruit-a-tives'. J'ai toujours été sous les soins des médecins depuis mon enfance, et j'ai constamment des comptes de médecins à payer. J'étais tellement malade et épuisée, que les gens sur la rue me demandaient très souvent si je croyais pouvoir marcher sans appui. J'étais presque folle à la suite de maux d'estomac et de maux de tête. Il y a quelque temps, j'achetai une boîte de 'Fruit-a-tives', et dès la première boîte je constatai qu'elles me faisaient du bien. Mon mari était enchanté, et me conseilla de continuer d'en prendre."

"Aujourd'hui je me sens parfaitement bien, et un médecin qui m'a rencontrée sur la rue l'autre jour, a remarqué ma bonne apparence et m'en a demandé la raison. Je lui ai répondu: Je prends des 'Fruit-a-tives'. Il m'a dit: 'Bien, puisque 'Fruit-a-tives' vous donnent ce si bon aspect de santé, continuez de les prendre.'"

Mme. H. S. WILLIAMS  
"Fruit-a-tives" se vendent chez tous les marchands, à 50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur d'essai, 25c. ou la Cie. Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

thèque avant l'incendie. Je ne puis produire d'estimation personnelle, mais l'annuaire "Minerva" et "l'Annuaire des bibliothèques de Belgique" par Collard donnent le chiffre de 230,000, estimation qui doit être plutôt inférieure au nombre réel de livres. Sous la direction du professeur Delanoy, on était actuellement occupé à réviser le catalogue, déjà ancien et défectueux. En inventariant d'une manière systématique la section de théologie, on découvrait presque journellement des trésors inconnus, qui avaient dormi depuis deux siècles sous une couche de poussière. Les premières publications des premiers réformateurs et les pamphlets politico-religieux étaient particulièrement nombreux. La bibliothèque possédait aussi une magnifique collection de plus de 350 incunables et, au cours de l'inventaire actuellement en cours, on en découvrait tous les jours de nouveaux dans les endroits les plus insoupçonnés.

(A suivre)

## BUREAU DES TERRES DU DOMINION, DISTRICT DE WINNIPEG

Avis public est par les présentes donné que le 23 de juin 1913, les terres à culture suivantes seront mises à la disposition du public qui voudrait faire ses entrées comme Homestead.

Township 17 Range 14 East of P.M. excepté toutes les terres pour écoles et aussi les terres réservées pour les pouvoirs d'eau.

L. A. RANKIN,  
Agent des Terres du Dominion,  
Winnipeg.

## MUNICIPALITY OF DE SALABERRY SCHOOL DISTRICT OF ST. PIERRE CENTRE No. 1309

Notice is hereby given that by-law No. 15 of the School District of St. Pierre Centre, No. 1309 which has been passed by the Trustees of the said School District, will be submitted to a vote of the ratepayers of the said School District entitled to vote thereon at the time and place hereinafter mentioned.

The object of the said by-law, is to authorize the Trustees of the said School District to borrow the sum of Two Thousand Dollars at the rate of seven per cent. per annum, payable in twenty yearly annual installments, for the purpose of making improvements to the Boys School House. A vote of the electors entitled to vote thereon will be taken on Wednesday, the 7th day of July A.D. 1913, beginning at the hour of nine o'clock in the forenoon and closing at the hour of five o'clock in the afternoon of the same day in the Council's Room, at St. Pierre, Manitoba.

The Reeve will be at the office of the Secretary-Treasurer at St. Pierre, Manitoba, on the 5th day of July A.D. 1913, at the hour of one o'clock in the afternoon to appoint persons to attend at the polling place, and also at the final summing up of the votes by the Secretary-Treasurer.

The Secretary-Treasurer of the said Municipality shall be at his office, in St. Pierre, on Thursday, the 5th day of July A.D. 1913, at the hour of one o'clock in the afternoon to sum up the number of votes given for and against the said by-law.

Dated at St. Pierre, Manitoba, the 8th day of June A.D. 1913.

PAUL CHENARD,  
Secretary-Treasurer,  
Municipality of DeSalaberry.

## BERNIER, BLACKWOOD &amp; BERNIER

Avocats et Notaires  
Argent à prêter sur hypothèques.  
Placements de capitaux privés

BUREAU :  
401 Elie Somerset, Ave. du Portage  
WINNIPEG

Telephones Main 2078 et 4757

A. J. H. DUBUC W. R. TOWERS  
Conseil Beige LOUIS P. ROY

## Dubuc, Towers &amp; Roy

Avocats et Notaires  
BUREAU :  
301 et 305 Edifice Somerset  
Avenue du Portage  
WINNIPEG

Telephones Main 623  
Cassier Postal 443

ALBERT DUBUC JACQUES MONDOR

## DUBUC &amp; MONDOR

Avocats, Avoués et Notaires  
BUREAU :  
27 et 28 Edifice Canada Life  
Coin des rues Main et Portage  
WINNIPEG

Telephones Main 8696 et 583  
Placements de capitaux privés

## ALFRED U. LEBEL

Tel. Garry 2073  
AVOCAT — NOTAIRE  
400 Electric Railway Chambers  
Winnipeg

HEURES DE BUREAU :  
de 8 à 9 a.m. 1 à 5 et 8 à 9 p.m.

## J. GRYMONTRE

Notaire Public, J. P.  
Licencié en droit de la Faculté de Paris  
Telephone Main 1886

283 AVENUE PROVENCHER  
ST-BONIFACE

Agent d'immeubles, Prêts hypothécaires, Assurances.

De Notaris Speck Vlaamsch

## Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris  
Spécialité :  
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations : de 2 à 5 p.m.  
Téléphones :  
Bureau : Main 2604—Rés. Main 2612

Bureau : 3100 Somerset  
Avenue du Portage WINNIPEG

## Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Boniface  
Bureau et résidence :  
163 Avenue Provencher, St-Boniface  
Telephone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS :  
8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.  
7 à 8 1/2 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

## Dr. L. D. COLLIN

Des Hôpitaux de Paris  
Ex-Interne des Hôpitaux de Montréal : St-Paul et Notre-Dame

Spécialité :  
CHIRURGIE D'URGENCE  
Consultations : 2 à 5 heures p.m.

BUREAU :  
Cadomin Building, Chambre 106  
Coin Graham et Main  
WINNIPEG

Tél. Bureau n. 4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

4429, Rés. M. 4640

## J. A. BEAUPRE

AVOCAT, NOTAIRE, ETC.  
308 MCINTYRE BLOCK  
PHONE MAIN 1554  
WINNIPEG

## Dr Louis F. BOUCHE

DENTISTE  
Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie.

NOUVELLE ADRESSE  
356 Rue Main, Bâtisse de la Great-West permanent Loan Co. au 7ème étage.

## Dr. W. LEMAIRE

MÉDECIN VÉTÉNAIRE  
Bureau et Résidence :  
60 RUE MARION, St. Boniface  
PHONE MAIN 5253

HOPITAL PRIVE

Jos. Turner, prés. G. Clarke, Sec. Trés.

## STANDARD PLUMBING COY

Ingénieurs de systèmes de chauffage et de ventilation, plombiers hygiéniques, posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

No. 296, rue Fort, Winnipeg, Man. Téléphone Main 529

Gérant, J. K. Turner, 46 ave. Provencher, St-Boniface, Tél. M. 8132

Marchands en gros pour tout ce qui regarde les plombiers et les appareils de chauffage à eau chaude et à vapeur.

POUR VOS

## EPICERIES et PROVISIONS

ALLEZ CHEZ

## T. Pelletier &amp; Cie

Avenue Taché, St-Boniface  
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues d'après les mérites du LINIMENT MINARD



MINARD'S LINIMENT CO LTD

## Soumissions

DES Soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe "Tender for Combined School and Teacher's Residence, Cote Reserve, Kamsack, Sask.", seront reçues jusqu'à midi le 22ème jour de Juillet prochain.

Les plans et les devis pourront être vus aux bureaux des postes à Yorkton, Sask., Canora, Sask., Melville, Sask., Kamsack, Sask., aussi aux bureaux des sauvages, et à l'agent des sauvages, M. W. G. Blewett, à Kamsack, Sask., aussi en s'adressant au Département à Ottawa.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque à l'ordre du montant de dix p.c. de la somme totale de la soumission, payable à l'ordre du soussigné, lequel sera retenu comme garantie et confisqué dans le cas où la ou les personnes soumissionnant refusent de signer le contrat, ou négligeraient d'achever les travaux selon les conditions du contrat.

La bâtisse devra être achevée pour le 1er jour de décembre 1913.

La plus basse ni aucune autre soumission sera nécessairement acceptée.

DUNCAN SCOTT,  
Député surintendant général des Affaires Indiennes.

Ottawa, 12 juin 1913.

34-35

## Mme LEO PAYETTE

dit : "Deux médecins m'avaient traitée et parce que je ne me rétablissais pas, j'ai écrit aux médecins de la Compagnie. Leurs bons conseils et les PILULES ROUGES m'ont guérie."

## Mme FELIX HURTUBISE

dit : "Je manquais d'appétit, je manquais de sang, j'avais le teint terne. J'affirme que les PILULES ROUGES m'ont rendu la force et la santé."

L'anémie pénétre dans toutes les classes de la société, chez les jeunes filles et chez les femmes fortunées aussi bien que chez les pauvres.

Si les causes de la pauvreté du sang ne sont pas toujours les mêmes, les conséquences sont toujours un désordre général qui se caractérise par une pâleur excessive de la peau, un teint jaunâtre, la flaccidité des chairs, la blancheur des conjonctives, le boursoufflement de la face, le manque d'appétit, les tiraillements d'estomac, les nausées, la gêne de la respiration, les lassitudes, les tristesses, la mélancolie, l'irritabilité, les maux de tête, les éblouissements, les insomnies, etc.

Pour remédier à cet état de choses, les femmes prendront les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles. Il n'y a pas de médication aussi utile que les Pilules Rouges; elles préviennent les jeunes filles contre l'anémie, la chlorose et facilitent leur formation. La femme adulte aura, grâce aux Pilules Rouges, un teint toujours frais, des forces suffisantes et des nerfs solides; parvenue à l'âge critique, les Pilules Rouges lui seront encore nécessaires pour traverser doucement cette dangereuse période.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Le Dr E. Simard, qui a passé près de trois années en Europe, à étudier les maladies des femmes, sous la direction des célèbres docteurs spécialistes Capelle et DeVos, est maintenant de retour et continuera de donner des consultations au No 274 rue Saint-Denis. Comme par le passé, ces consultations se donneront tous les jours, dimanche excepté, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, et seront absolument gratuites.

L'expérience acquise par le Dr Simard, durant son séjour en Europe, est une sérieuse garantie de succès; nous espérons donc que toutes les femmes qui souffrent sauront profiter des avantages que nous mettons à leur disposition, en venant le consulter; celles qui en seraient empêchées peuvent lui écrire, en lui donnant une description complète de leur maladie et elles recevront des conseils qui leur seront de la plus grande utilité.

AVIS IMPORTANT. — Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles sont en vente chez tous les marchands de remèdes au prix de 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50; elles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez pas procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Ecrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

autrefois qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Déclarez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.



## Chronique de la Province

## LE PAS, Man.

M. Auguste Gillet ouvrait sa boucherie jeudi dernier. Le petit approvisionnement qu'il reçut par express démontra de suite que c'était son intention de tenir une boucherie de première classe, et aussi qu'il s'y entendait bien dans cette ligne de commerce. M. Gillet, avec le gros approvisionnement qu'il a reçu depuis par "freight" à la meilleure boucherie de la ville.

—Jos. Fredette partait pour le Lac aux Castors (Beaver Lake) mercredi matin, avec des acheteurs venant de New York, Buffalo, etc. Il a bon espoir de leur vendre les concessions qu'il a aux mines d'or de "Beaver Lake".

—M. J. A. Coté, arpentier du gouvernement, arrivait de Prince Albert, Sask., par le train de samedi dernier. Il doit aller rejoindre le parti d'arpenteurs sous la direction de M. de Voligny, qui en ce moment arpente le long de la rivière Saskatchewan.

—Sa Grandeur Mgr Charlebois qui devait arriver par le train de samedi 19 juin, n'arrivera pas avant mardi prochain, devant rester à Winnipeg pour les funérailles de M. Langevin.

—MM. Mercier Frères, qui sont arrivés de Montréal, dernièrement, ont ouvert un atelier de ferblanterie et de plombier sur l'avenue Patrick.

—En lisant les journaux de la Province du Manitoba on voit que la gelée a occasionné beaucoup de dégâts aux jardinages, dans le commencement du mois, et, même à certains endroits la neige est tombée. Quoiqu'il ne faisait pas trop chaud ici non plus, nous n'avons pas eu de neige ce mois-ci et qu'il y eut une petite gelée dans les endroits bas ou abrités, en plein air, les tiges de pommes de terre n'ont pas gelées.

—En jouant à une partie de "Baseball" aujourd'hui, J. B. Pelletier s'est fait frapper par la balle qui lui a cassé deux doigts de la main gauche.

—Le vote pour la vente de \$30,000.00 de débetures pour la construction d'une école publique, a été soumis aux électeurs lundi dernier. Le vote a donné le résultat suivant: 90 pour et 13 contre. La construction de cette école, qui aura toutes les commodités modernes, coûtera environ \$45,000. Le don de \$20,000 fait par le gouvernement Provincial en 1912, pour fin scolaire, sera ajouté au \$30,000 de débetures pour couvrir la balance nécessaire pour la construction de cette école. Les travaux commenceront aussitôt que les commissaires d'école auront l'argent en main.

—Par le train de samedi trois nouvelles Seurs Grises arrivaient de St-Hyacinthe, Québec. Elles viennent pour aider leurs compagnes dans l'œuvre de soigner les malades à l'hôpital St. Antoine.

## Société de l'Aide aux Drapeaux

St-Boniface, Man.

Placements de la semaine: 1 servante; 10 hommes pour le Greater Winnipeg Water District. Cherchent du travail: 1 bonne d'enfant; 1 servante générale.

Le Secrétaire, OCTAVE RODTS. Téléphone Main 2355.

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Manitoba".

## CARSLY &amp; CO.

344 rue Main, WINNIPEG, en face de la rue Notre-Dame

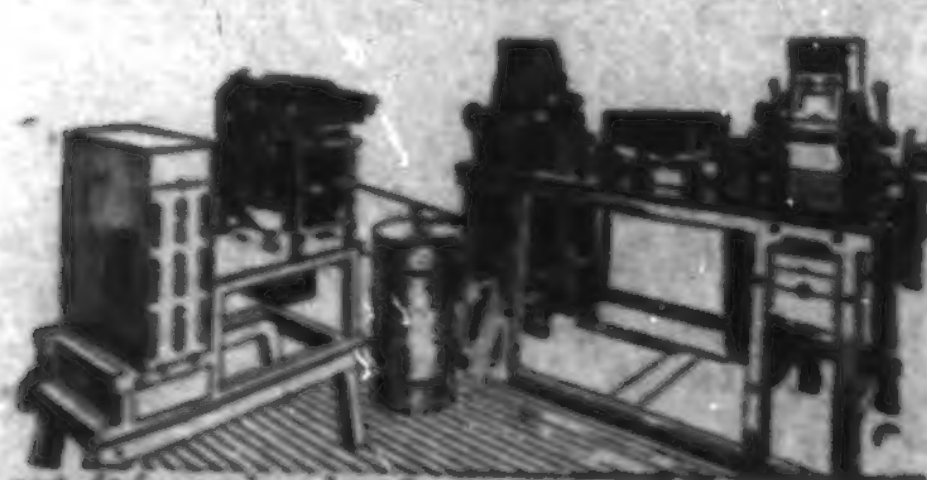
## Une Grande Vente d'Occasions

Pour les Vacances d'Ete

Robes de dames pour la saison d'été.....\$1.50  
Jupes de robe de dames pour la saison d'été.....\$1.00  
Manteaux d'été pour dames.....\$3.00  
Chapeaux d'été pour dames.....39c, 75c et \$1.00  
Chapeaux pour enfants.....25c, 35c, 50c  
Bas pour dames et enfants.....10c, 15c, 20c, 25c

CARSLY &amp; CO.

## DIMINUEZ VOS DEPENSES



En employant en plus grande quantité la PURITY FLOUR et moins d'aliments dispendieux, vous pouvez réduire considérablement le coût de la vie. La farine blanche est plus nutritive et coûte moins cher qu'un autre aliment. d'après des minutieux essais.

La PURITY FLOUR est faite avec du blé dont des échantillons ont été moulus dans un moulin expérimental. Cet essai assure à la ménagère un produit uniforme.

**PURITY FLOUR**  
More Bread and Better Bread

## Lamontagne, Maher &amp; Co

## Boucherie, Epicerie et Provisions

Viandes Fraîches et Salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

25 Ave. Provencher

Tel. Main 3321

G. A. MAHER, Gerant.

## NOUVELLE BOUCHERIE

No. 576 Avenue Taché

## Vente Speciale

—POUR—

VENDREDI ET SAMEDI

Epaule de porc, la livre.....11c

Cuisse de porc, la livre.....15c

Côtelette de porc, par rôti, lb.....15c

Aussi un assortiment de viande fraîche, tel que bœuf, veau, boudin et saucissons.

N'OUBLIEZ PAS LA PLACE:

Salaison de St-Boniface

576 Avenue Taché

## AVIS

AVIS est donné par les présentes que Aimé Rita Elliott, de la Cité de Winnipeg, dans la Province du Manitoba, femme mariée, fera demande au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir son bill de divorce contre son mari, Dawson White Elliott, de la dite Cité de Winnipeg, pour motifs d'adultère et abandon.

Daté dans la Cité de Winnipeg, province du Manitoba, ce 21ème jour d'Avril, A. D. 1915.

BONNAR, TRUENAN,

HOLLANDS &amp; ROBINSON,

Soliciteurs pour l'Applicant,

503-504, Winnipeg Electric Railway Chambers, Winnipeg, Manitoba.

28-42.

## Grand Tronc Pacifique

## DOMINION DAY

Jeudi, 1er Juillet 1915

## PRIX ET UN TIERS

Pour voyage circulaire entre toutes les stations du Grand Tronc Pacifique dans Ontario (Fort William et l'Ouest) Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie Britannique.

Départ, mardi, le 29 juin jusqu'au 1er juillet 1915, inclusivement. Retour jusqu'à lundi, 5 juillet 1915.

Pour toutes autres informations, adressez-vous aux agents du Grand Tronc Pacifique.

W. J. QUINLAN,

Agent des Passagers, Winnipeg, Manitoba.

34-35

## L'un des bons moyens

d'aider le journal, c'est d'encourager les fournisseurs

qui lui donnent leurs annonces.

## Standard Supply and Fuel Co.

## Bois et Charbon

Materiaux de construction de toutes sortes.

EN GROS ET EN DETAIL.

TELEPHONE: M. 2150

Bureau et entrepôts,

276 Rue Des Meurons.

J A AUBERT, Gerant

## AVEZ-VOUS VU

## Nos Dernieres Allumettes?

DEMANDEZ

## "THE BUFFALO"

Faites attention au "Buffalo"—sur la boîte

The E. B. EDDY CO., Limited

Hull, Canada.

J. D Aoust, Tel. Main 5598

E. DUGAL, Tel. Main 7469

## DAOUST ET DUGAL

ENTREPRENEURS DE

Plomberie, Chauffage, Couvertures,

Corniches et Plafonds Métallique.

Attention particulière pour Eglises, Couvents, Ecoles

ESTIMES FOURNIS SUR DEMANDE

Boîte Postale 159

259 Avenue Provencher, St-Boniface, Man.

## Cusson Agencies, Ltd

## Assurances

FEU, VIE, "BONDS", AUTOMOBILES, CYCLES, ACCIDENTS ET MALADIES, GREVE-RESPONSABILITE D'EMPLOYES—SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BETAIL

## ARGENT A PRETER

GRAND TRUNK PACIFIQUE

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Toutes les Lignes sur tous les Océans

Liste des départs des bateaux de la Cie Générale Transatlantique

DE NEW-YORK A BORDEAUX

M. E. SABOURIN, Agent

60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE TEL. MAIN 4372

## CANADIAN NORTHERN

## Dominion Day

1er JUILLET 1915

## Prix et Un Tiers

Pour voyage circulaire de toutes les stations du CANADIAN NORTHERN (en Canada)

En vente du 29 juin au 1er juillet 1915. Retour jusqu'au 5 juillet 1915.

Souvenez-vous de la Semaine Patriotique A WINNIPEG

Pour toutes informations, adressez-vous aux agents du C. N. R.

R. CREELMAN,

Agent des Passagers, Winnipeg, Manitoba.

34-35

## Grand Tronc Pacifique

## Semaine Patriotique Nationale

WINNIPEG, MAN.

Du 1er au 10 Juillet 1915

Des billets pour aller et retour seront en vente aux prix réduits suivants:

Billet pour aller et retour

## PRIX ET UN TIERS

De toutes les stations du Grand Tronc Pacifique dans l'Ontario (Fort William et l'Ouest) Manitoba, Saskatchewan, Alberta et l'Alb.

BILLET SIMPLE pour voyage circulaire de toutes les stations du Grand Tronc Pacifique dans Manitoba et l'Ontario (Minitaki et l'Ouest).

Billets en vente les 5, 6, 7 et 8 juillet 1915. Retour jusqu'au 12 juillet 1915.

Pour plus amples informations, adressez-vous aux agents du Grand Tronc Pacifique.

W. J. QUINLAN, Agent des Passagers, Winnipeg, Manitoba.

34-35

## Une bonne Biere

A DEMANDER

Une bonne Biere à conserver chez soi, c'est toujours la Biere



En caisse d'une chopine ou d'une pinte. La vente partout.

E. L. Drewry, Ltd Winnipeg

## F. DE GRAMONT

NOTAIRE PUBLIC &amp; AGENT FINANCIER

Appartements à louer dans le Bloc OAK-MARION, Norwood

S'informez: 44 Alkins Bldg. Tel. G. 3306

221 McDermot ave. Wpg

## DESJARDINS

FRERES

Entrepreneurs de

POMPES FUNERAIRES

Soleils Entrepreneurs Canadien-français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHE

Téléphone - Main 6585

## LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. R.

Téléphones Main 2625 / 2626

## FABRICANTS DE

Portes et Châssis, Cadres, Moulures, Bois Tourne. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Bancs d'Eglise, etc., etc.

## MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bitume et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vis, etc. En tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.

Carrière de sable à Ste-Anne, Man.



Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme

homestead un quart de section de terre de l'Etat, disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter en personne à l'agence où la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

DEVOIR—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'ici chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions; une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

DEVOIR—Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 50 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de l'acre.

DEVOIR—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrains rocailleux, trop durs ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY,

Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

## N. PIROTON

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES

141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de monuments. Tél. résid., M. 3606

## BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Capital autorisé: \$4,000,000. Capital payé: \$4,000,000

Fonds de Réserve: \$3,700,000. Total de l'Actif au-delà de \$2,500,000

DIRECTEURS: MM. J. A. Vallancourt, Ger. Président; Hon. F. L. Bégin, Vice-Président; A. Turcotte, Ger.; A. A. Larocque, Ger.; E. H. Lemay, Ger.; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Ger.

Beaudry Leman, Gerant-Général; F. G. Leduc, Gerant; P. A. Lavallée, Assistent-Gérant; Yves Lamarre, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL—95 Rue St-Jacques—MONTREAL

## SUCCESSIONS A MONTREAL

Atrater, 1636 St-Jacques.

Aylwin, 2314 Ontario Est.

Centre, 272 Ste-Catherine Est.

Delandière, 737 Mont-Royal Est.

Delorimier, 1126 Mont-Royal Est.

Est, 711 Ste-Catherine Est.

Fullum, 1298 Ontario Est.

Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est.

Longue-Pointe, 4023 Notre-Dame E.

Maisonnette, 345 Ontario, Maia.

Mont-Royal, 1184 St-Denis.

N.-D. de Grâce, 286 Blvd. Ocarie.

Ouest, 629 Notre-Dame O.

Outremont, 1134 Laurier O.

Papineau, 2267 Papineau.

Pointe St-Charles, 316 Centre.

St-Denis, 698 St-Denis.

St-Edouard, 2100 St-Hubert.

St-Henri, 1835 Notre-Dame O.

St-Viateur, 191 St-Viateur, Q.

St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent.

Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent.

Canard, 77 Blvd. Monk.

Verdun, 123 Avenue Church.

Vieuxville, 67 Notre-Dame, Vieuxville.

Villeray, 3336 St-Hubert.

## AUTRES SUCCESSIONS EN CANADA

N.-D. des Victoires, St-Justin, Qué.

Pte-aux-Trembles, Q. (Co. Maskinongé.)

Pointe-Clair, Qué. St-Justine de

Pont de Maskinongé, St-Lambert, Qué.

(Co. Maskinongé), St-Laurent, Qué.

Prince-Albert, Sask. St-Léon, Qué.

Québec, Qué. St-Martin, Qué.

Québec, rue St-Jean, St-Paul Abbottford, Q.

Russell, Qué. St-Paul des Métis, Alta.

St-Albert, Alta. St-Pie de Beqot, Qué.

St-Boniface, Man. St-Pierre, Man.

St-Clair, Qué. St-Philippe de

(Co. Dorchester), Ste-Prudentienne, (Co. Shafford.)

St-Cuthbert, Qué. St-Rémi, Qué.

St-Esprit de Laval, Q. St-Roch de Québec, Q.

St-Genève, Qué. St-Simon de Bagot, Q.

(Co. Berthier), St-Théodore, Qué.

St-Jacques-Curtier, St-Valérien, Qué.

St-Genève, St-Vincent de Paul, (Co. Laval.)

St-Isidore, Qué. Sherbrook, Qué.

St-Jérôme, Qué. Sorel, Qué.

St-Julienne, Qué. Trois-Rivières, Qué.

(Co. Montcalm), Winnipeg, Man. Vankleek Hill, Ont.

E. DELAIR, Gerant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gerant, Succursale de Saint-Boniface.

## Librairies Keroack

En Gros et en Detail

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeteries fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisserie, encres fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe. Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses, commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

## M. KEROACK

Phone Main 3140

227 Rue Main - WINNIPEG

52 Rue Dymoulin, - ST. BONIFACE

A LOUER

Deux, Quatre ou Six Chambres

AVEC SALLE DE BAINS, DANS LE

Bloc Gevaert &amp; Deniset

88 AVENUE PROVENCHER ST-BONIFACE

S'adresser au dit bloc ou téléphonez Main 2354, 993, 3485

The Guilbault Co.

Entrepreneurs

DE TRAVAUX PUBLICS

MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL DE BOIS

DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,

CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable

Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.

BURE



